

R. CORNU.

ÆGLE,

BALLET EN UN ACTE

*Représenté devant le Roi
Sur le Théâtre des Petits Appartemens,*

A VERSAILLES,

le 13 Janvier 1748.

et repris le 25 Fevrier 1750.

*et mis au Théâtre de l'Académie Royale
de Musique, le 18 Fevrier 1751.*

Dedicé à Madame la Marquise

DE POMPADOUR.

COMPOSÉ

PAR M.^R DE LAGARDE,

*De la Musique du Roi,
et de l'Académie Royale de Musique.*

Gravé par Labassée.

Prix en blanc 6^{tt}

A PARIS,

Chés { *L'Auteur, rue de Richelieu, vis à vis la rue Vildot.
M.^{me} Boivin, M.^{de} rue S.^t Honoré, à la Règle d'Or.
Le S.^r Le Clerc, M.^d rue du Roule à la Croix d'Or.
Et à la Porte de l'Opera.*

Avec Privilege du Roi.

A Madame la Marquise
De Pompadour.

Madame,

C'est par votre ordre que j'ai entrepris cet Ouvrage. Il a déjà paru sous les auspices des graces et des talents; Vous en avez fait l'Ornement. Aujourd'hui qu'il est destiné à être donné au public; Vous mettez le comble à vos bienfaits, en me permettant de vous le dédier. Les termes manquent à ma reconnoissance; et je me tais par respect sur les louanges, qui vous sont dues à tant de titres. Quand on est aussi sur de les mériter, on est peu flatté de les entendre.

Je suis avec un très profond respect.

Madame,

Votre très humble et
très Obeïssant Serviteur,
Lagarde.

ÆGLE,

BALLET EN UN ACTE,

Le Théâtre représente un asile champêtre.

Ouverture.

The musical score is written for a full orchestra and is organized into five systems. The first system is for the woodwinds, with the instruction *Tous à l'unisson.* (All in unison). The second system contains staves for *Double Corde.* (Double strings), *Bassons.* (Bassoons), and a lower staff. The third system continues the woodwinds and includes the instruction *Tres doux.* (Very soft). The fourth system includes the instruction *Doux.* (Soft). The fifth system includes the instruction *Bassons.* (Bassoons). The score features various musical notations, including treble and bass clefs, a key signature of two sharps (F# and C#), a time signature of 2/4, and dynamic markings such as *Fort.* (Fortissimo) and *Doux.* (Dolce). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and slurs.

Tous à l'unisson.

Double Corde. *Tres doux.* *Fort.*

Bassons. *Doux.* *Fort.*

Doux. *Fort.*

Bassons. *Doux.* *Fort.*

Handwritten musical score for woodwinds and strings, page 2. The score is written on 18 staves, organized into three systems of six staves each. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The instruments are labeled as follows:

- System 1 (Staves 1-6):** Flutes (Fl.), Oboes (H.C.), Basses, and Bassoons (Bassons).
- System 2 (Staves 7-12):** Bassoons (Bassons).
- System 3 (Staves 13-18):** Flutes (Fl.), Oboes (H.C.), Basses, and Bassoons (Bassons).

The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various rests. The notation is written in a clear, legible hand, typical of 18th or 19th-century manuscript notation.

Violons fort. *Unisson.*

Bassons.

Bassons à 2^e Cordes.

Bassons. *Doux.* *Fort.* *Bassons Doux. Fort.* *Bassons à 2^e Cordes.*

SCÈNE PREMIÈRE,

Ægle seule.

Violons et Flutes.

Bassons.

B.C.

Ah! que ma

Flutes seules.

Violons.

voix me devient chère, Depuis que mon Berger se plaît à

la former, A-mour, rend mes accens dignes de le char-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "la former, A-mour, rend mes accens dignes de le char-". The middle staff is a piano accompaniment line with a treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef. The music is written in a historical style with various ornaments and accidentals.

-mer, C'est peu, c'est trop peu de lui plaire, Ne pourai-je

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "-mer, C'est peu, c'est trop peu de lui plaire, Ne pourai-je". The middle staff is a piano accompaniment line with a treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef. The music continues with various ornaments and accidentals.

point l'en fla-mer.

Violons et Flûtes

Bassons

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "point l'en fla-mer." Below the vocal line, there are three instrumental staves. The first instrumental staff is labeled "Violons et Flûtes" and the second is labeled "Bassons". The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef. The music continues with various ornaments and accidentals.

Lorsque Misis dans ce boc-ca-ge, Vint prè

Fin Flutes.

Fin. Violons.

ter à mes chants un char-me plus fla-teur, A

mour c'etoit le plus doux es-cla-va-ge Que tu prépa

trois à mon cœur, Ah! que ma

Flutes et Violons.

Bassons.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'trois à mon cœur, Ah! que ma'. The middle staff is for 'Flutes et Violons' and the bottom staff is for 'Bassons'. The music is in a major key with a common time signature. The vocal line has various ornaments and slurs. The instrumental parts provide harmonic support with sustained notes and some melodic movement.

voix me devient chère, Depuis que mon Berger,

Flutes.

Violons.

The second system continues the musical piece. It features two staves for instruments: 'Flutes' and 'Violons'. The vocal line from the previous system continues here. The instrumental parts are more active, with the violons playing a prominent melodic line. The music maintains its major key and common time.

Annonce de la Fortune

The third system is an instrumental introduction for the 'Annonce de la Fortune' section. It consists of two staves, likely for keyboard or lute. The music is in a major key with a common time signature. It features a lively, rhythmic melody with many ornaments and slurs, setting a festive tone for the upcoming section.

Egle.

La Fortune paroît, cher a-mant que j'a-

The fourth system begins with a vocal line for 'Egle' with the lyrics 'La Fortune paroît, cher a-mant que j'a-'. The music is in a major key with a common time signature. The vocal line is accompanied by a simple instrumental part. The system ends with a repeat sign, indicating the start of a new phrase.

do-re Le plaisir de te voir s'éloigne donc en-co-re.

SCÈNE DEUXIÈME,

La Fortune et sa Suite.

Entrée de la Fortune.

Bassons.

9

Bassons.

Chœur des Suivans de la Fortune :

Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux, Fortune écoutez

Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux, Fortune écoutez

Fortune écoutez nous Répondés à nos vœux, Fortune écoutez

nous, Fortu - - - ne écoutez nous, Répondés à nos vœux; Nos cœurs ou

nous, Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux;

nous, Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux; Nos

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom four staves are piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The first vocal staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second vocal staff has a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The lyrics are: "nous, Fortu - - - ne écoutez nous, Répondés à nos vœux; Nos cœurs ou" on the first line, "nous, Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux;" on the second line, and "nous, Fortune écoutez nous, Répondés à nos vœux; Nos" on the third line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

re - - - - - que ou règne l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-

Nos cœurs ou re - - - - - que l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-

cœurs ou re - - - - - que l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It consists of six staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom four staves are piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The first vocal staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second vocal staff has a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The lyrics are: "re - - - - - que ou règne l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-" on the first line, "Nos cœurs ou re - - - - - que l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-" on the second line, and "cœurs ou re - - - - - que l'incons-tan-ce, Ne peuvent plus long-" on the third line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

tems se fixer en ces lieux : Volons, éloignons

tems se fixer en ces lieux : Volons, éloignons

tems se fixer en ces lieux Volons, éloignons

Légerement.

nous, Rendés vous à nos vœux ; Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons

nous, Rendés vous à nos vœux ; Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons

nous, Rendés vous à nos vœux ; Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons

[illegible]

nous, éloignons nous, Rendés vous à nos vœux, Rendés vous à nos

éloignons nous, Rendés vous, Rendés vous, Rendés vous à nos vœux, Servés

éloignons nous, Rendés vous à nos vœux, Rendés vous à nos vœux, Servés

vœux, ser - ves mieux notre impatience; Rendés vous à nos vœux,

mieux notre impati en - - - - - ce; Rendés vous à nos vœux,

mieux notre impati en - - - - - ce; Rendés vous à nos vœux,

Serve's mieux notre impati - en - - ce; Volons, éloignons.

Serve's mieux notre impati - en - - ce; Volons, éloignons

Serve's mieux notre impati en - - - - - ce; Volons, éloignons

nous, Rendés vous à nos vœux, Volons, Volons, Volons, Volons, Volons, Vo-

nous, Rendés vous à nos vœux, Volons,

nous, Rendés vous à nos vœux, Volons,

The first system consists of five staves. The top three staves are vocal parts with lyrics in French. The bottom two staves are instrumental parts, likely for a string ensemble or piano accompaniment. The music is written in a historical style with various note values and rests.

-lons éloignons nous, Rendés vous à nos vœux, Servés mieux notre impati - en - ce.

- éloignons nous, Rendés vous à nos vœux, Servés mieux notre impati - en - ce.

- éloignons nous, Rendés vous à nos vœux, Servés mieux notre impati - en - ce.

The second system also consists of five staves, continuing the vocal and instrumental parts from the first system. The lyrics are repeated on the vocal staves. The instrumental parts include triplets and other rhythmic figures. The page ends with a double bar line.

Per Passepied.

15

The first system of musical notation consists of three staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/8. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are several measures with a '+' sign above them, indicating a repeat or a specific performance instruction. The system ends with a double bar line and repeat dots.

The second system of musical notation consists of three staves, continuing the piece. The notation is similar to the first system, with treble and bass clefs, a key signature of one sharp, and a 3/8 time signature. It includes dynamic markings: *Deux.* and *Fort.* are written below the first two staves. The music continues with various note values and rests, ending with a double bar line and repeat dots.

The third system of musical notation consists of three staves. The notation continues with treble and bass clefs, a key signature of one sharp, and a 3/8 time signature. The music features a variety of note values and rests, with some measures containing beamed sixteenth notes. The system ends with a double bar line and repeat dots.

The fourth system of musical notation consists of three staves, the final system on this page. The notation continues with treble and bass clefs, a key signature of one sharp, and a 3/8 time signature. The music concludes with a final cadence, marked by a double bar line and repeat dots.

Doux.
1^{re} Viol.
2^e Passepied. *Haub.* *Tous fort.* *Viol. Haub.*
Bassons.
Tous. *Viol. Haub.* *Bassons W*
Fort. *Tous* *Au Majeur.*

Chœur, des Suivans de la Fortune.

Volons, éloignons nous, Volons, éloignons
Volons, éloignons nous, Volons, éloignons
Volons, éloignons nous, Volons, éloignons

nous, Rendez-vous à nos vœux, Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons nous.
nous, Rendez-vous à nos vœux, Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons nous.
nous, Rendez-vous à nos vœux, Volons, Volons, Volons, Volons, éloignons nous.

La Fortune.

O vous! que le Destin en chaîne sur mes pas, Esprits impatiens troupe à
veugle et aveugle, Ne murmurez pas d'avan-lage, De me voir habi-

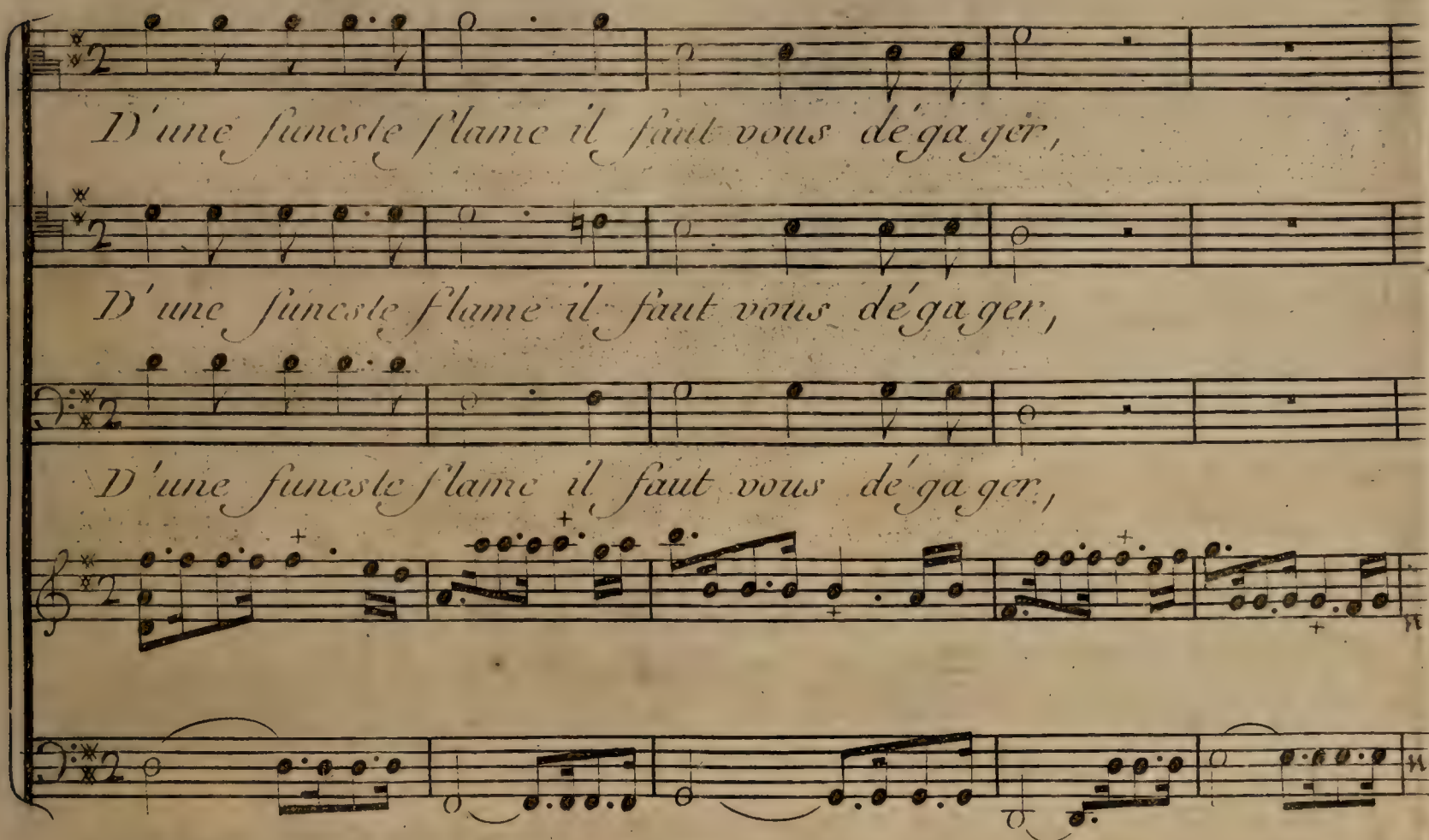
1^{re} Violon.
2^e Violon.

ter si longtems ces climats, Je ne suis plus cette fière Dé-

cise Maitresse de changer à mon gré l'Univers, Un Ber-ger me

donne des fers, Et le cruel en cor résiste à ma ten-dres-se.

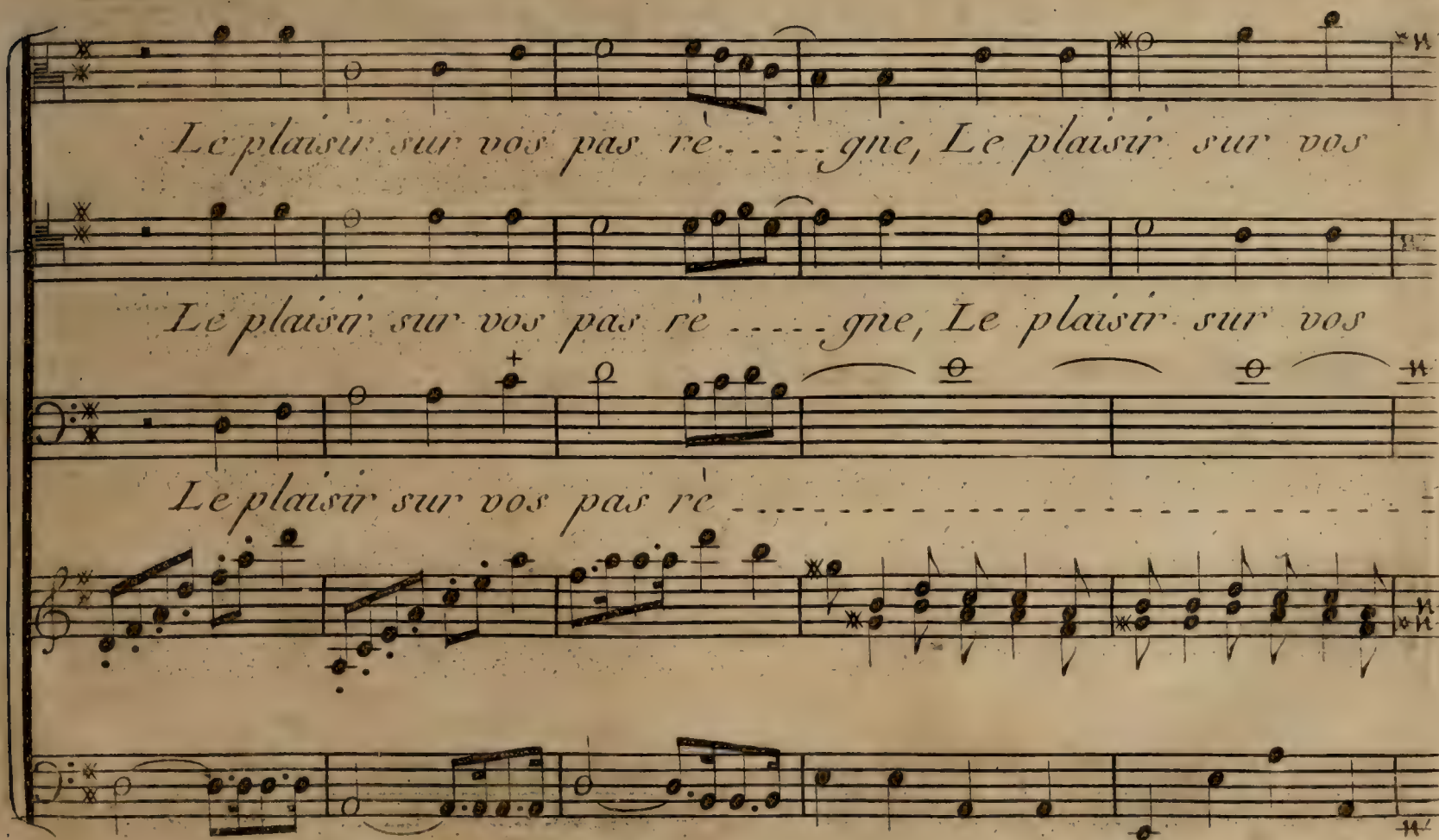
Chœur,

des Suivans de la Fortune).

D'une funeste flamme il faut vous déga ger,

D'une funeste flamme il faut vous déga ger,

D'une funeste flamme il faut vous déga ger,



Le plaisir sur vos pas règne, Le plaisir sur vos

Le plaisir sur vos pas règne, Le plaisir sur vos

Le plaisir sur vos pas rè

pas règne avec l'abondance, Fuyes l'ingrat qui vous of---

pas règne avec l'abondance, Fuyes l'ingrat qui vous of---

gne avec l'abondance, Fuyes l'ingrat qui vous of---

fence, C'est le pu... nir, c'est vous van... ger;

fence, C'est le pu... nir, c'est vous van... ger;

fence, C'est le pu... nir, c'est vous van... ger;

D'une funeste flamme il faut vous déga-ger,

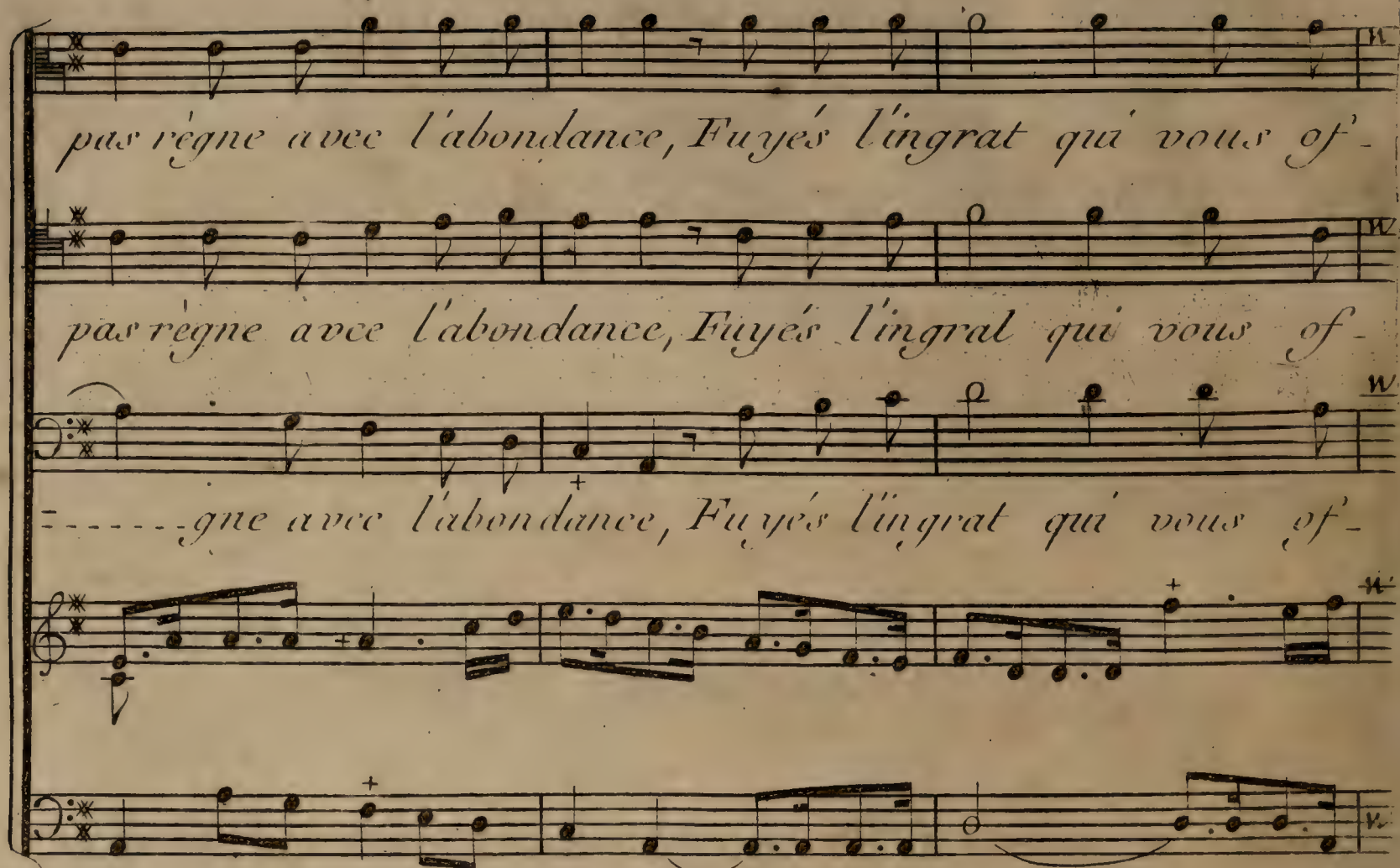
D'une funeste flamme il faut vous déga-ger,

D'une funeste flamme il faut vous déga-ger,

Le plaisir sur vos pas re - - - gne, Le plaisir sur vos

Le plaisir sur vos pas re - - - gne, Le plaisir sur vos

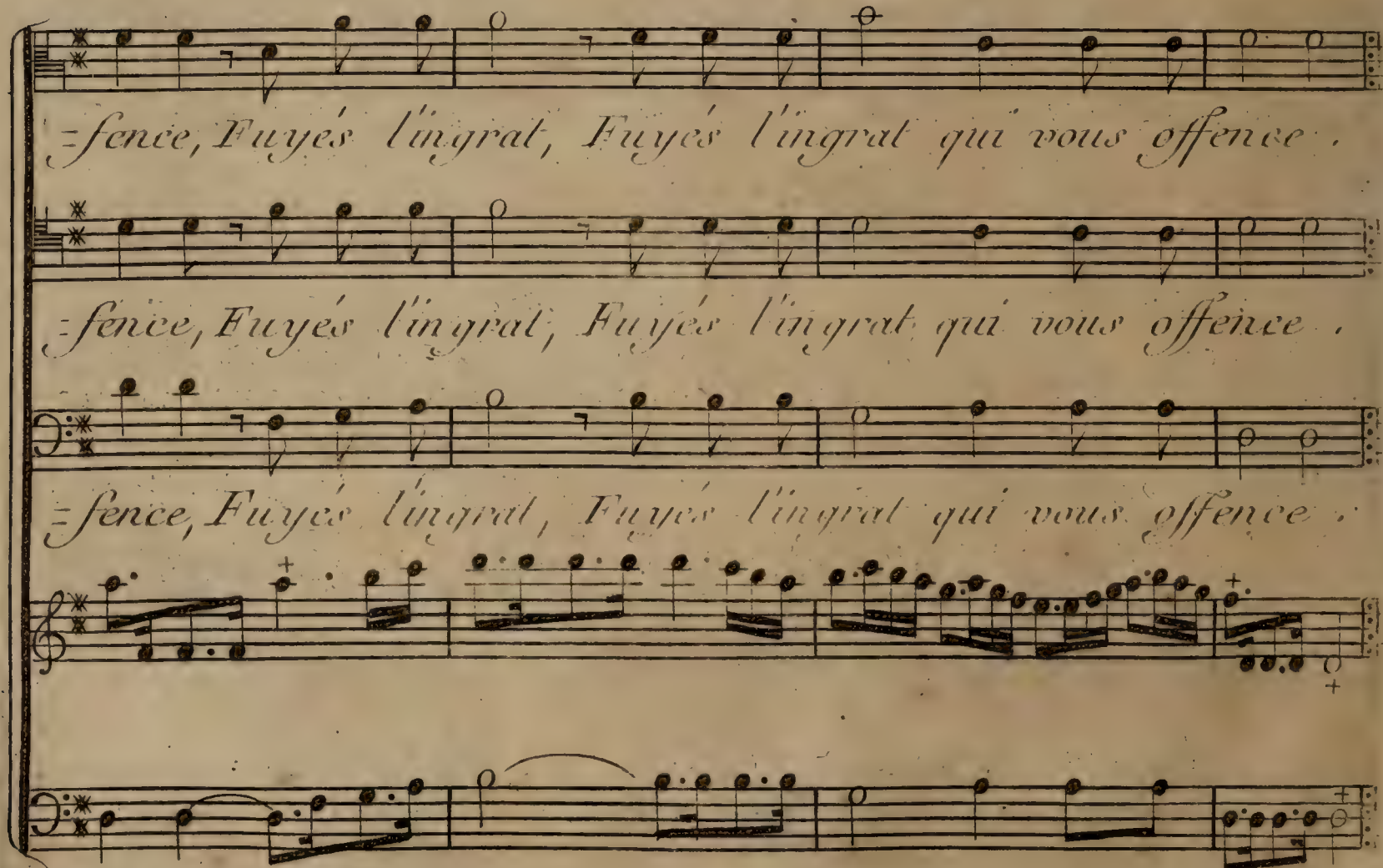
Le plaisir sur vos pas re - - -



pas règne avec l'abondance, Fuyés l'ingrat qui vous of-

pas règne avec l'abondance, Fuyés l'ingrat qui vous of-

-----gne avec l'abondance, Fuyés l'ingrat qui vous of-



-sence, Fuyés l'ingrat, Fuyés l'ingrat qui vous offense.

-sence, Fuyés l'ingrat, Fuyés l'ingrat qui vous offense.

-sence, Fuyés l'ingrat, Fuyés l'ingrat qui vous offense.

Pour être ingrat en sçait il moins charmer. Le doux espoir de l'enfla :

mer Me fait trouver mille appas dans ma peine : Pour être in :

grat en sçait il moins charmer. Malgré les rigueurs de ma

chaîne, Je suis encor mon bonheur de l'aimer ; Pour être in :

A part.
grat en sçait il moins charmer. Mais il vient, Ah ! l'amour peut-

A sa suite.
-être le ra-mène, éloignés vous.

SCÈNE SIXIÈME,

La Fortune, Misis.

Misis à part.

La Fortune en ces lieux! Sous cet habit rus-tique et peu

s'ait pour les Dieux, Apollon à son cœur n'offre que trop de

La Fortune.

charmes. Tu crains de paroître à mes yeux, Tu vas renouveler ma memoire

Air.

telles alarmes. Ah! si tu ne viens point répondre à mon ar-

deur, À mes regards pourquoi t'offrir encor? Tu vas est trop su-

neste au repos de mon cœur Elle va redoubler le feu qui le dévo-

re. Ah! si tu ne viens point répondre à mon ardeur, A mes re-

Misis.
gards pourquoi t'effrayer en co-re? Pourquoi chercher à m'enga-

ger? C'est un plaisir pour vous de devenir volage: Pourquoi chercher: l'age:

L'inconstance est votre partage, L'amour constant est celui d'un Ber-

ger, Pourquoi chercher à m'engager, Pourquoi chercher à m'enga

La Fortune.
ger. Cette légèreté dont ton amour s'offense, Est un titre nou-

= veau qui te parle pour moi, Je vois tous les mor tels a --

= vec indifférence, Ils éprouvent mon incons - tance, Cœur in -

= grat je ne suis constante que pour toi : Cette légèreté dont

ton amour s'offense, Est un titre nouveau qui te parle pour

Misis.

moi. Ah! c'est trop seindre, J'aime et ne dois plus le taire.

Air.

Lorsque vous quittés tout pour l'objet de vos feux, N'enie dites vous

pas ce que mon cœur doit faire, Ah! consultez les yeux de ma Ber-

= gère Ils vous le diront en cor mieux, Ah! consultez les

yeux de ma Bergère Ils vous le diront en cor mieux.

Misis.

A glé tient tous ses biens des

mains de la nature, Sa richesse c'est la beau-té,

L'art ne relève point l'éclat de sa pa-ru-re Des fleurs sont l'orne-

-ment de sa simpli-ci-té, Et son cœur qui jamais ne connut l'impos-

-ture, Que rien encor n'a pu charmer, Est le prix que l'amour as-

-sure Au Berger trop heureux qui pourra l'enflamer.

La Fortune.

C'est trop en tendre un ingrat qui m'of-fence, C'est assés je dois

This system contains the first two staves of the musical score for 'La Fortune'. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves.

vaincre une inutile ardeur, C'est désormais aux traits de ma ven-

This system contains the second two staves of the musical score for 'La Fortune'. The upper staff continues the melody, and the lower staff provides harmonic support. The lyrics continue below the staves.

-geance Que tu reconnoitras les trans-ports de mon

This system contains the third two staves of the musical score for 'La Fortune'. The upper staff continues the melody, and the lower staff provides harmonic support. The lyrics continue below the staves.

Misis.

cœur. Ah! je crains ton courroux bien moins que ta constance.

This system contains the first two staves of the musical score for 'Misis'. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves.

SCÈNE QUATRIÈME,

Misis seul.

Bassons.

This system contains the first two staves of the musical score for 'Bassons'. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves.

1^{re} Bassons

Misis.

2^{es} Bassons.

Paisibles bois vergers dé-li-ci-

eux, J'abandonne pour vous le séjour du ton-ner-re,

J'ai laissé mon rang dans les Cieux, Tous mes plaisirs sont sur la

Violons. *Fin.*

Bassons. *1^{re} Bassons.* *2^e Bassons.* *Fin.*

ter - re .

6 7 4 7 6 4 7 6 9 7 6 6 4 7

Æglé me croit berger, que mon cœur est flatté ; *Bassons.*

9 7 5 6 4 7

Mon rang est un secret qu'il faut que je lui cèle même a -

4 6 6 5

- près ma féli ci - té: Comme berger je goûterai près d'elle Les plai -

- sirs de l'amour et de l'égalité, Et si je me souviens de ma Divini -

- té, Ce sera pour brûler d'une ardeur éternel - le. Paisibles bois.

SCÈNE CINQUIÈME,

Æglé, Misis.

Misis. Æglé.

Mais elle porte ici ses pas, Ah! je vous attendois Bergère, Hé =

Misis.

las! dans ces vergers je ne vous croyois pas, J'y viens quand le jour les é =

Æglé.

claire: Animé par l'espoir d'entendre votre voix; C'est vous qui la for =

més, Qui si ma voix peut plaire, C'est à vous seul, Misis, que je le dois;

Air.

Un jour que je chantois sous ces naissans om bra - ges,

Flutes.

Violons doux.

Tous les oiseaux de ces bocages, For-mè- - rent à l'en -

-vi les concerts - - les plus doux, Je crus qu'ils imi -

-toient dans leurs tendres ra-ma-ges Les leçons que je tiens de vous, Je

crus qu'ils imitoient dans leurs tendres ra-mages Les leçons que je tiens de vous

Misis.

Air tendrem^t

Que mon cœur est flaté d'un si charmant langage, Quand je ne vous vois

pas, Des airs que je choisis, je vous offre l'hommage, D'un

tendre souvenir je goute les appas, Mon cœur ainsi se dédom-

mage Des douceurs que je perds Quand je ne vous vois

Aglé.

pas. Et quand vous me quittés, je m'occupe sans cesse A

répéter les airs dont vous avez fait choix, Mais quelques doux qu'ils

soient j'y trouve une tris-tesse Qu'ils n'ont pas quand tous deux nous unis

Misis.

sons nos voix. Nos Bergers l'autre jour m'apprirent un air

ten-dre, Un air simple et touchant, il semble fait pour nous, Il con-

-vient à nos voix, ce qui peut vous surprendre J'y place votre

Ægle. Misis.

nom. Mon nom. Daignés m'en-tendre, Je chante toujours

mieux quand je chante pour vous, Mais non suivés plu-

tôt une route plus sûre, Avant d'imiter l'art consultés la na-

ture, Chantés, ne craignés rien, tout par vous s'embellit Il lui donne la Chanson

Violons. Egales.
Tres-doux et lent.
Doux.

Ægle avec timidité.
Que je vous ai-me, Je vous instruis enfin de mon amour ex-tre-

Mesuré.
me. Il est tems de par-ler,
A demi jeu. *Tres-doux.*

Lorsque tout nous trahit, Le trouble de ma voix, mes yeux,

Ah! tout vous dit Que je vous aime, Æglé Que je vous ai-me.

Misis lui donnant leçon. Æglé avec timidité. Que je vous aime, Æglé Que je vous ai-me. Vous n'êtes pas con-

-tent, vous blâmés je le vois, Mes sons mal assurés, le trouble de ma

Misis. Æglé. Misis. voix. Ils m'enchantent, Misis parlés moi sans mis-tère, Cette timidi-

te' me paroît neces saire, On doit être timide en avouant ses

Æglé. *Misis.*

feux. Ah! vous me rassurés, Jeme plains de vos yeux, Les miens expriment

Æglé tendrem.^t

mieux, *Æglé* Que je vous ai me. Je les regarderai pour m'exprimer de même.

Misis continuant la leçon

Que je vous aime, *Æglé* Que je vous ai me,

Æglé répétant la leçon. *Misis.* *Æglé.*

Que je vous aime *Mi sis* Dieux, Ciel qu'ai-je

Misis à ses genoux.

Æglé avec tendresse.

fait? mon bonheur, Ah! je vous regardois, vous parvis =

...sies sin-cere, Comment ne pas tra-hir le secret de mon cœur.

Misis.

Pour former vo-tre voix l'art n'est pas nécessaire, C'est votre

Æglé.

cœur que je voulois former Eh! je n'apprenois l'art de

plaire Que pour appren-dre à vous charmer, Eh! je n'apprenois

l'art de plaire Que pour appren-dre à vous charmer.

Ægle.

Duo.

41

Pour toujours l'amour nous enfla me, l'amour nous enflame, Ce

Misis

Pour toujours l'amour nous enfla me, l'amour nous enflame, Ce

demie voix.

Dieu peut il unir deux amans plus parfaits, Non, non, non, si j'en dois ju =

Dieu peut il unir deux amans plus parfaits, Non, non, non, si j'en dois ju =

1^{re} Violoncelles

2^{de} Violoncelles.

ger par mon ame, Non, vous ne changerai jamais, Non,

A demie voix

ger par mon ame, Non, non, vous ne changerai jamais, Non, non, non, non

A 2 Cordes.

Tous

A 2.

Plus fort. *A demie voix.*

non, si j'en dois juger par mon ame, non, Vous ne changerais jamais Tendre a-

Douce.

non, si j'en dois juger par mon ame, non, non, Vous ne changerais jamais Tendre a-

1^{re} Violons.

2^e Violons.

Plus fort. *Tous.*

mour, tout jusqu'à vos peines Nous fait mieux goûter vos bienfaits, *A demie voix*

mour, tout jusqu'à vos peines Nous fait mieux goûter vos bienfaits, Dans vos

Lent.

Tendre amour, tout jusqu'à vos peines Nous fait mieux goûter vos bienfaits.

Lent.

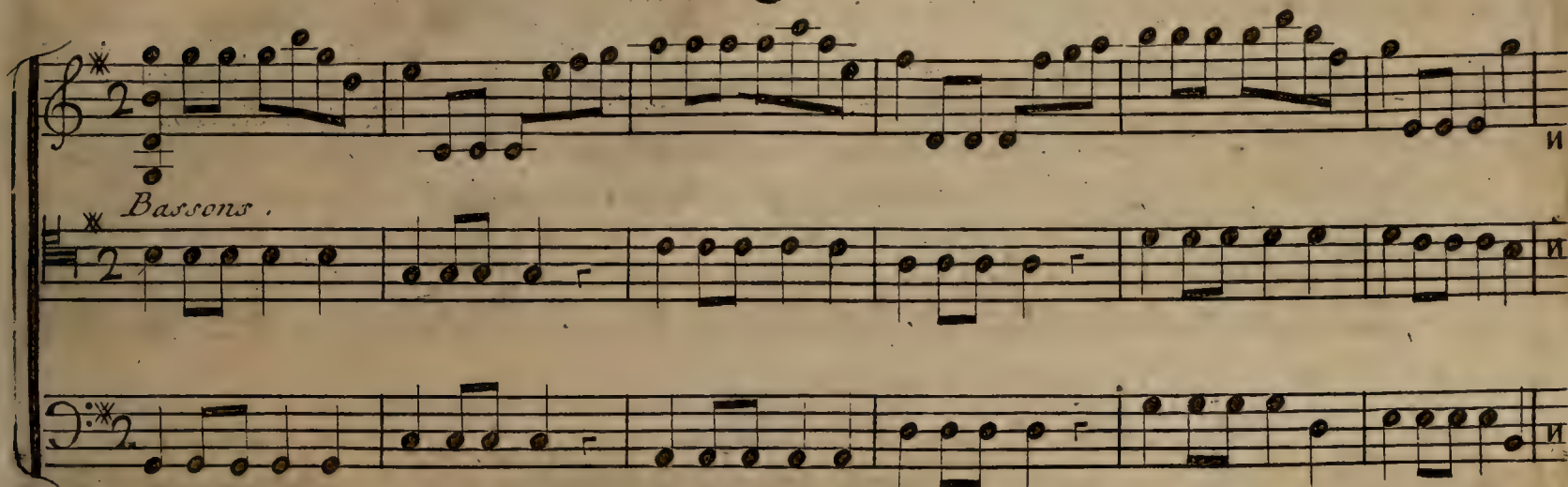
chai nes, tout jusqu'à vos peines Nous fait mieux goûter vos bienfaits.

Lent.

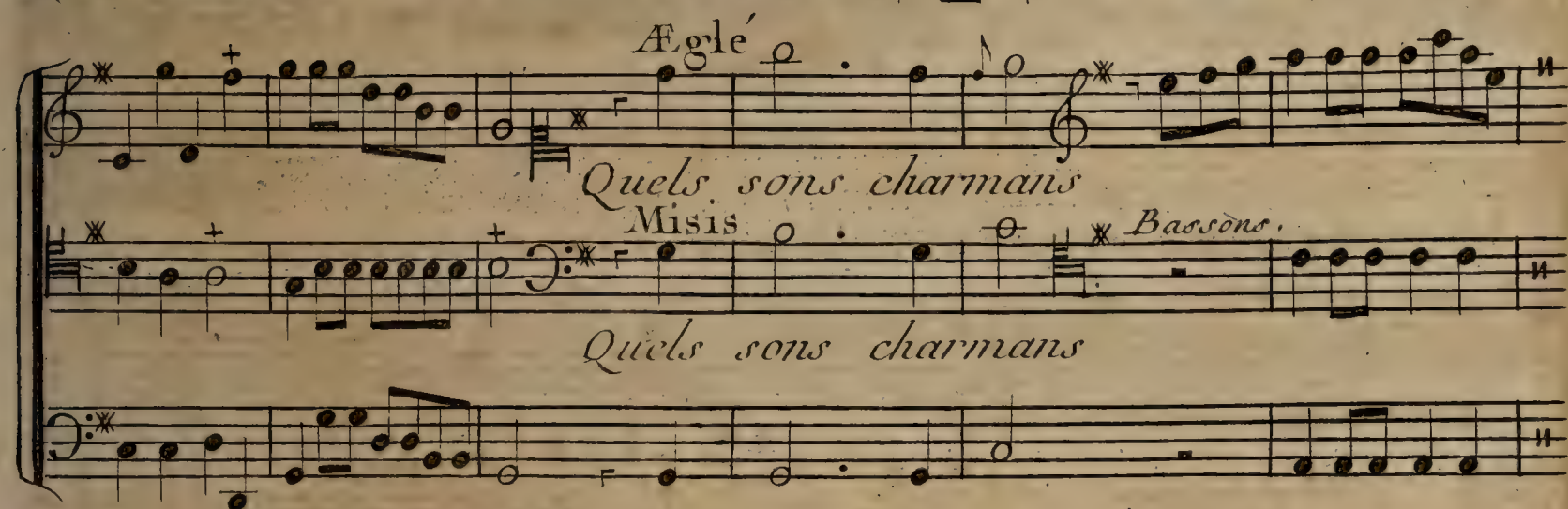
SCÈNE SIXIÈME,

43

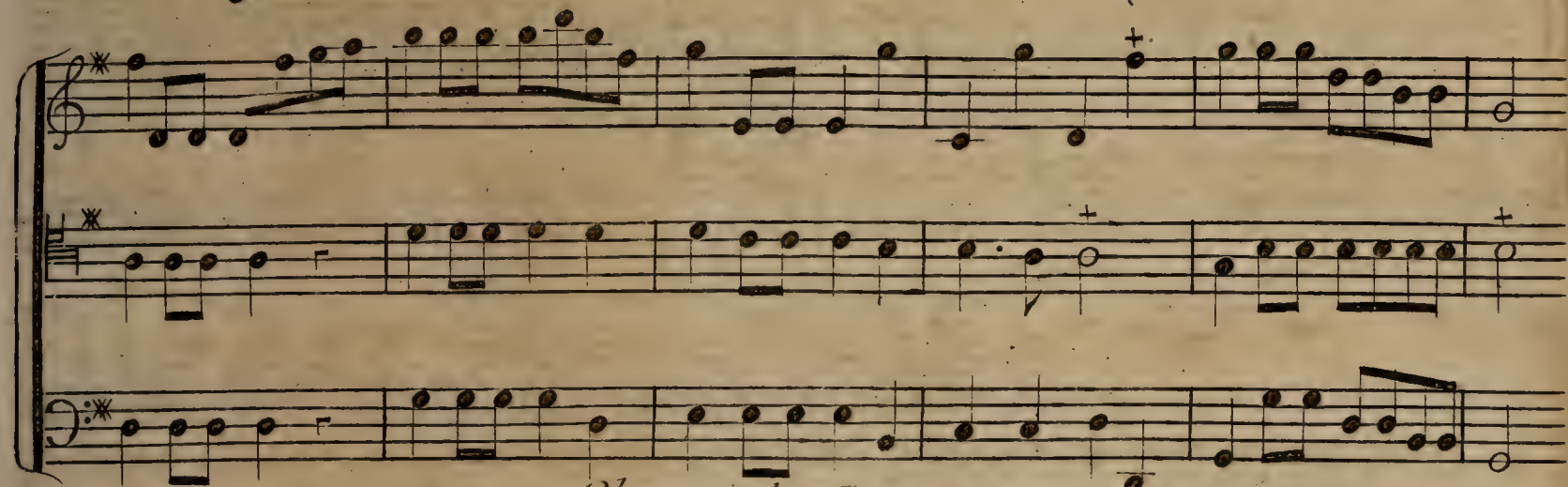
La Fortune, Ægle, Misis, Chœur.



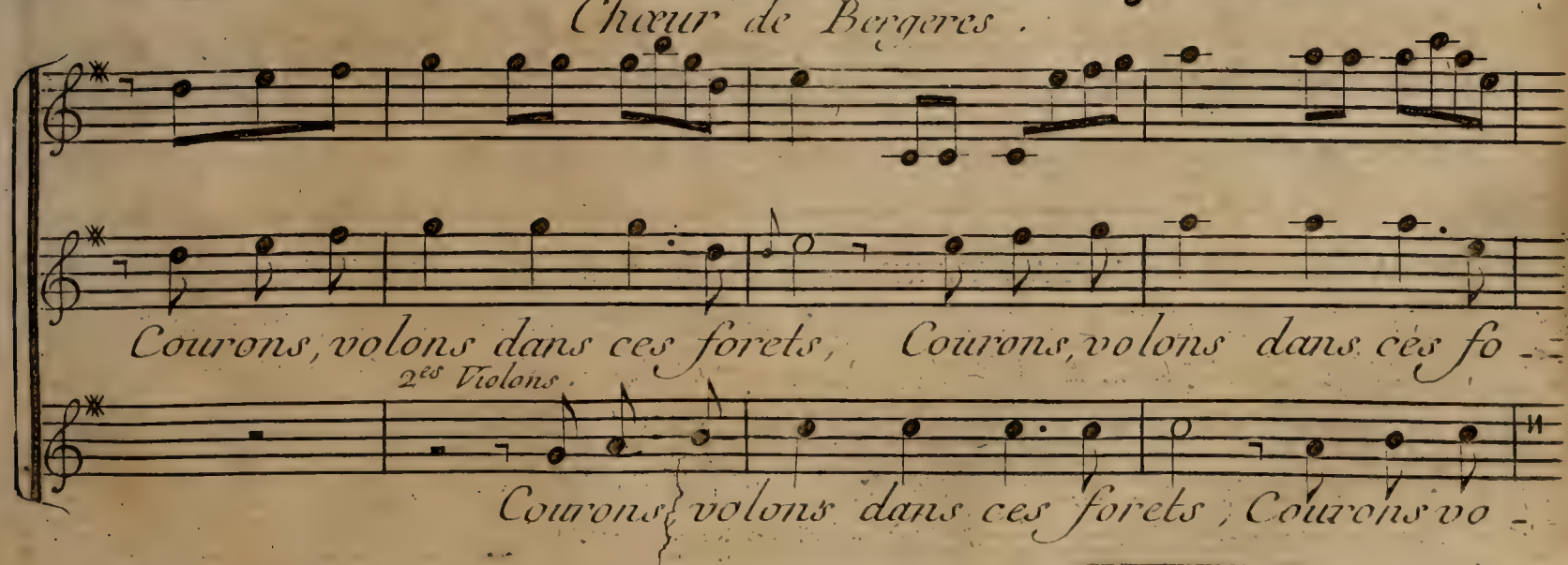
Musical score for Bassons. The section consists of three staves (treble, bass, and a middle staff) with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The music is written in a continuous line across the staves, with various note values and rests.



Musical score for Ægle and Misis. The section consists of three staves (treble, bass, and a middle staff) with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The music is written in a continuous line across the staves, with various note values and rests. The lyrics "Quels sons charmans" are written below the staves.



Musical score for Chœur de Bergères. The section consists of three staves (treble, bass, and a middle staff) with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The music is written in a continuous line across the staves, with various note values and rests.



Musical score for 2es Violons. The section consists of two staves (treble and bass) with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The music is written in a continuous line across the staves, with various note values and rests. The lyrics "Courons, volons dans ces forets, Courons, volons dans ces fo" are written below the staves.

rets Courons, volons dans ces fo --- rets, --- dans ces forêts.

lons dans ces forêts, Courons, volons dans ces forêts, dans ces forêts.

Chœur, des Suivans de la Fortune.

Triomphés Fortune brillante, Des plaisirs la troupe riante embel =

Triomphés Fortune brillante, Des plaisirs la troupe riante embel =

Triomphés Fortune brillante, Des plaisirs la troupe ri --- an --- =

lit, embellit le sé-jour où vous portés vos pas;

lit, embellit le sé-jour où vous portés vos pas;

te embellit le sé-jour où vous portés vos pas;

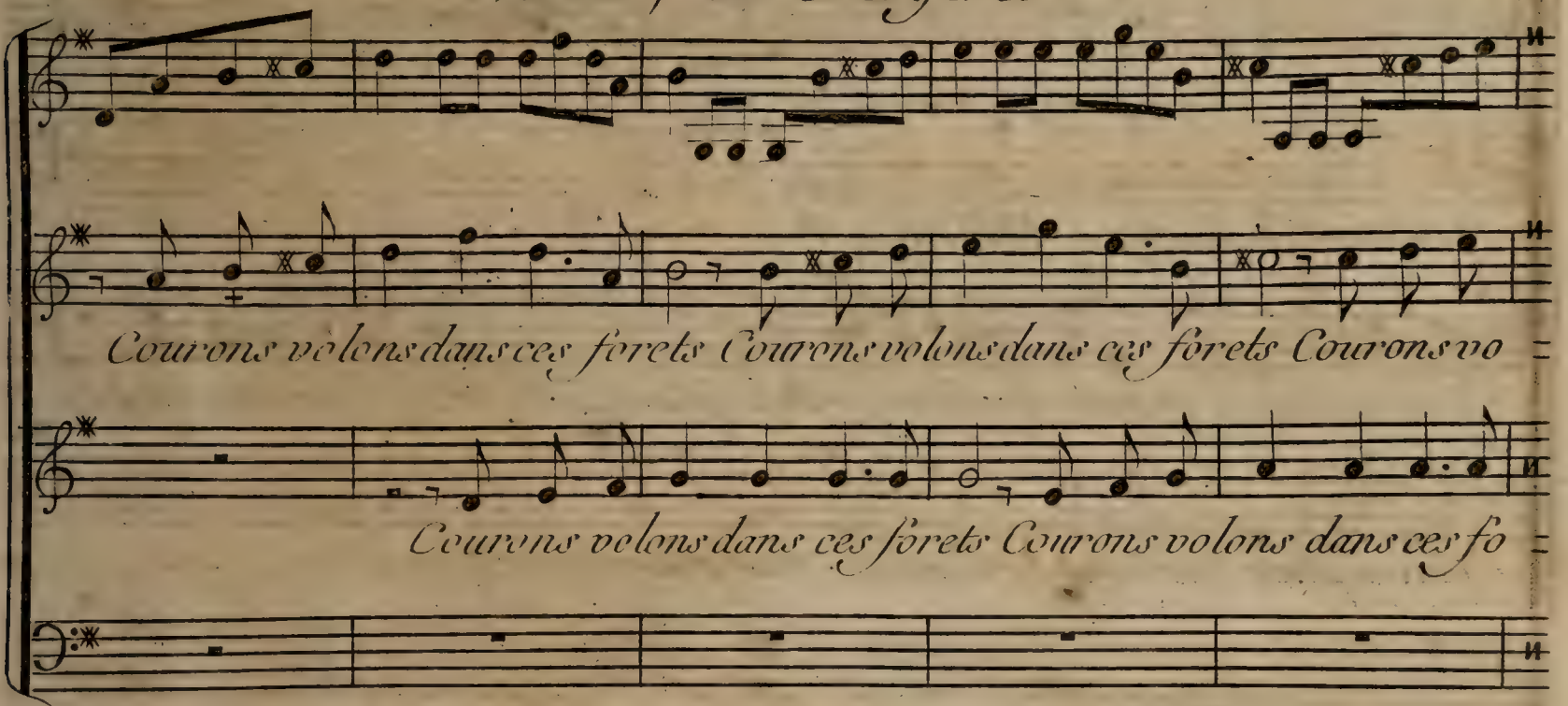
Basso



Bassons.

Three staves of music for Bassons. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a continuous melodic line with various note values and rests.

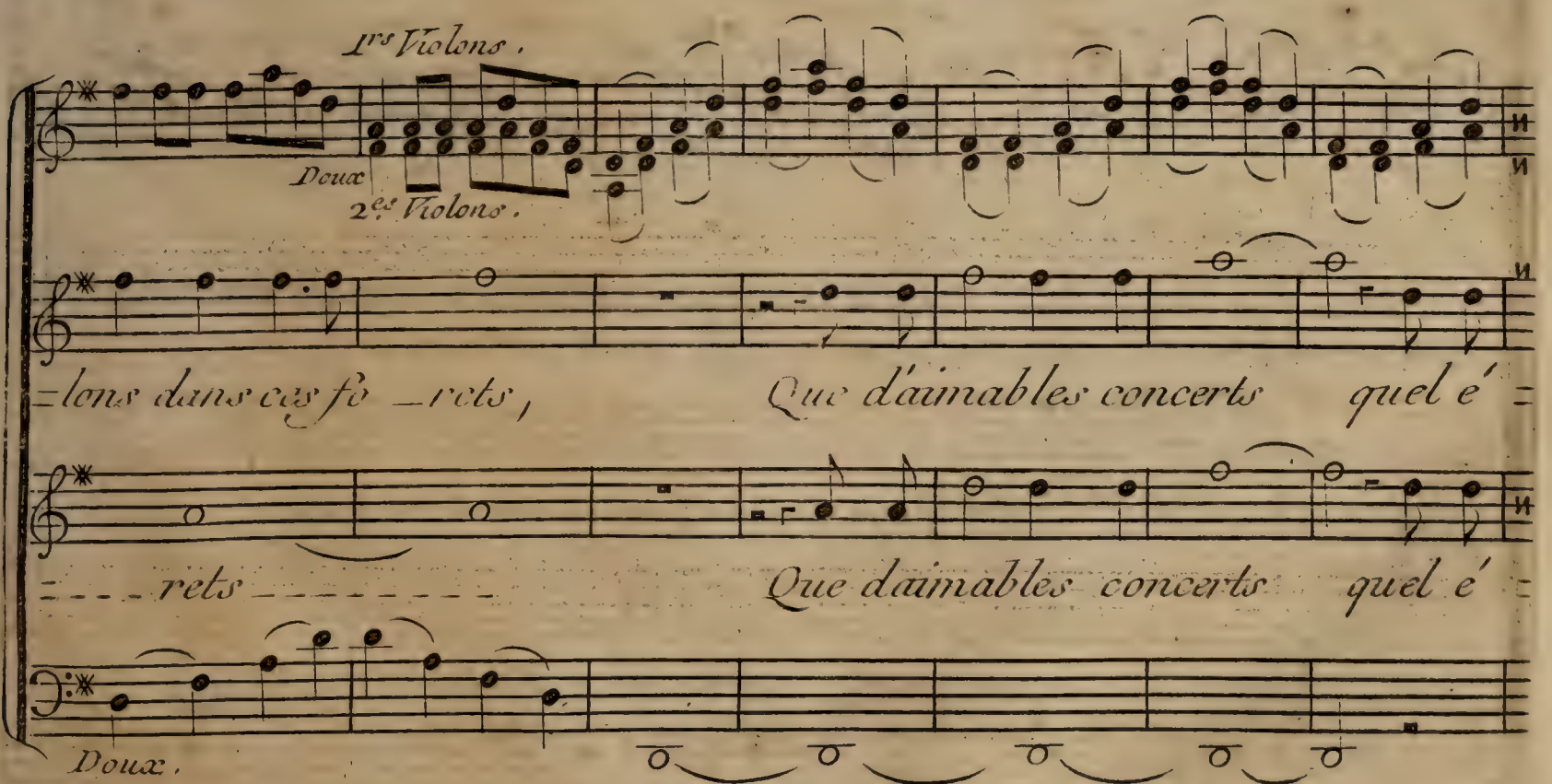
Chœur, de Bergeres.



Three staves of music for the Chœur de Bergeres. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a continuous melodic line with various note values and rests.

Courons volons dans ces forets Courons volons dans ces forets Courons vo

Courons volons dans ces forets Courons volons dans ces fo



1^{re} Violons.

Doux

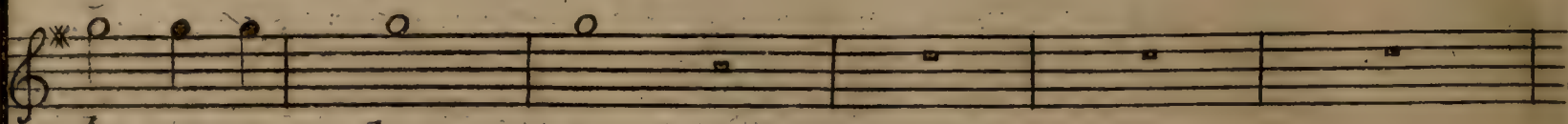
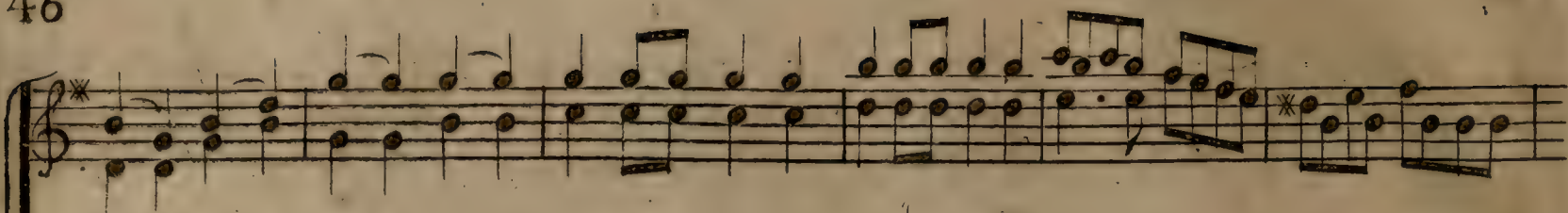
2^{es} Violons.

Doux.

Three staves of music for Violons. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a continuous melodic line with various note values and rests.

lons dans ces fo - rets, Que d'aimables concerts quel é'

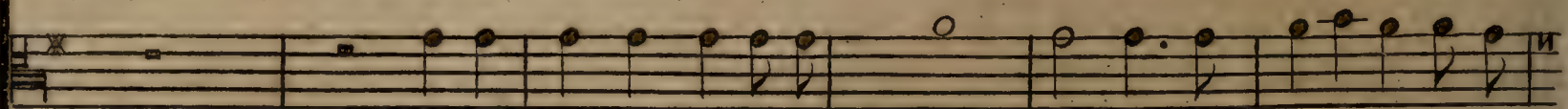
rets Que d'aimables concerts quel é'



clat nous en chan te .



clat quel éclat nous enchante .



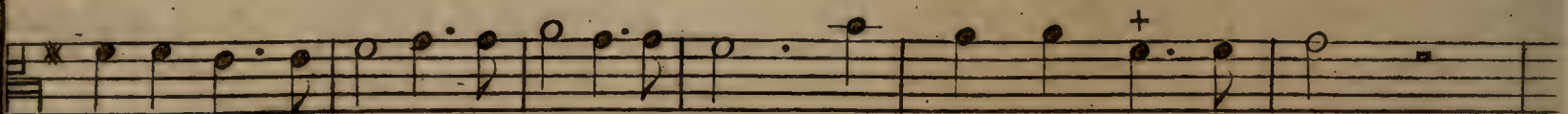
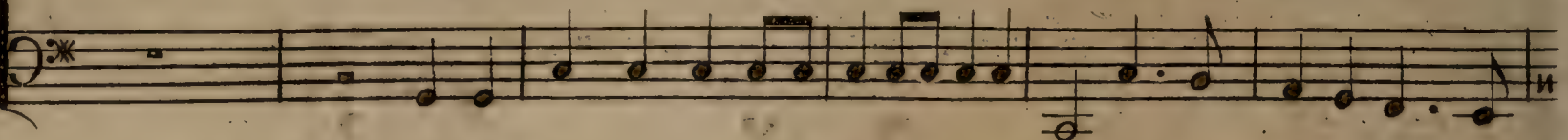
Triomphés Fortune bril lan te Des plaisirs troupe ri =



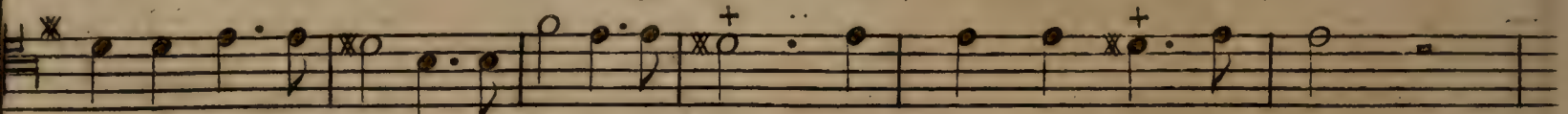
Triomphés Fortune bril lan te Des plaisirs troupe ri =



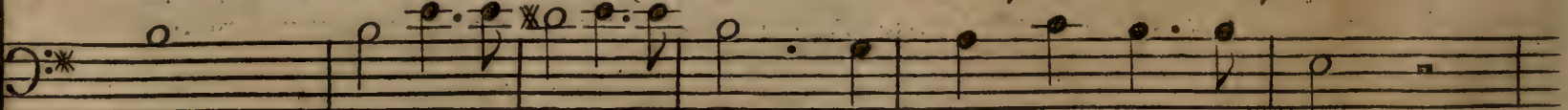
Triomphés Fortune bril lan te Des plaisirs troupe ri =



= ante Embellit embellit le séjour où vous portés vos pas .



= ante Embellit embellit le séjour où vous portés vos pas .



an te Embellit le séjour où vous portés vos pas .



Bassons.

Doux.

Bergères.

2^e Viol.

Que d'aimables concerts, quel éclat

Fort.

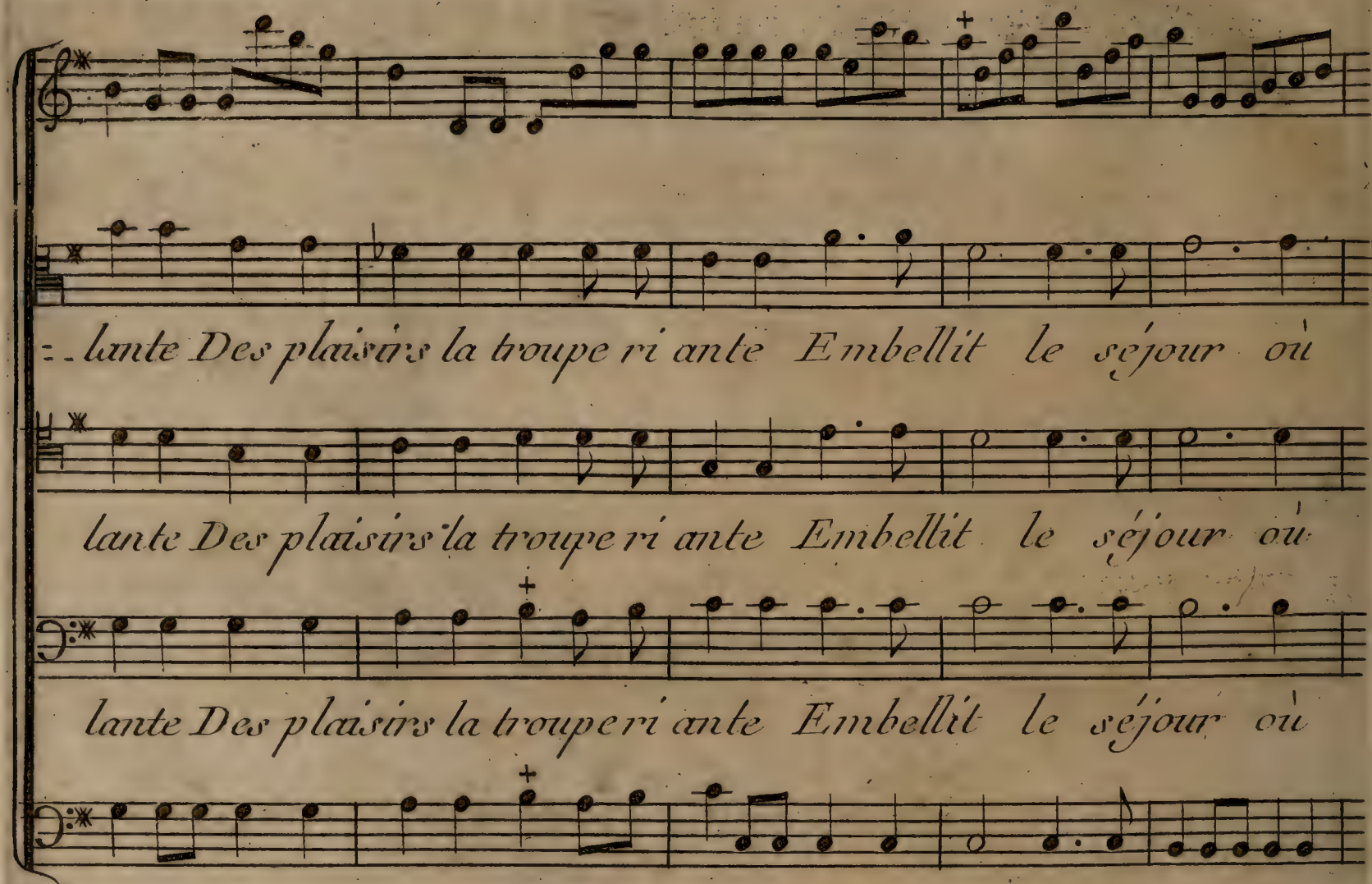
Suivans de la Fortune.

nous en chante,

Tri om phés Fortune bril - lan - - - te, Triomphés Fortune bril =

Tri om phés Fortune bril - lan - - - te, Triomphés Fortune bril =

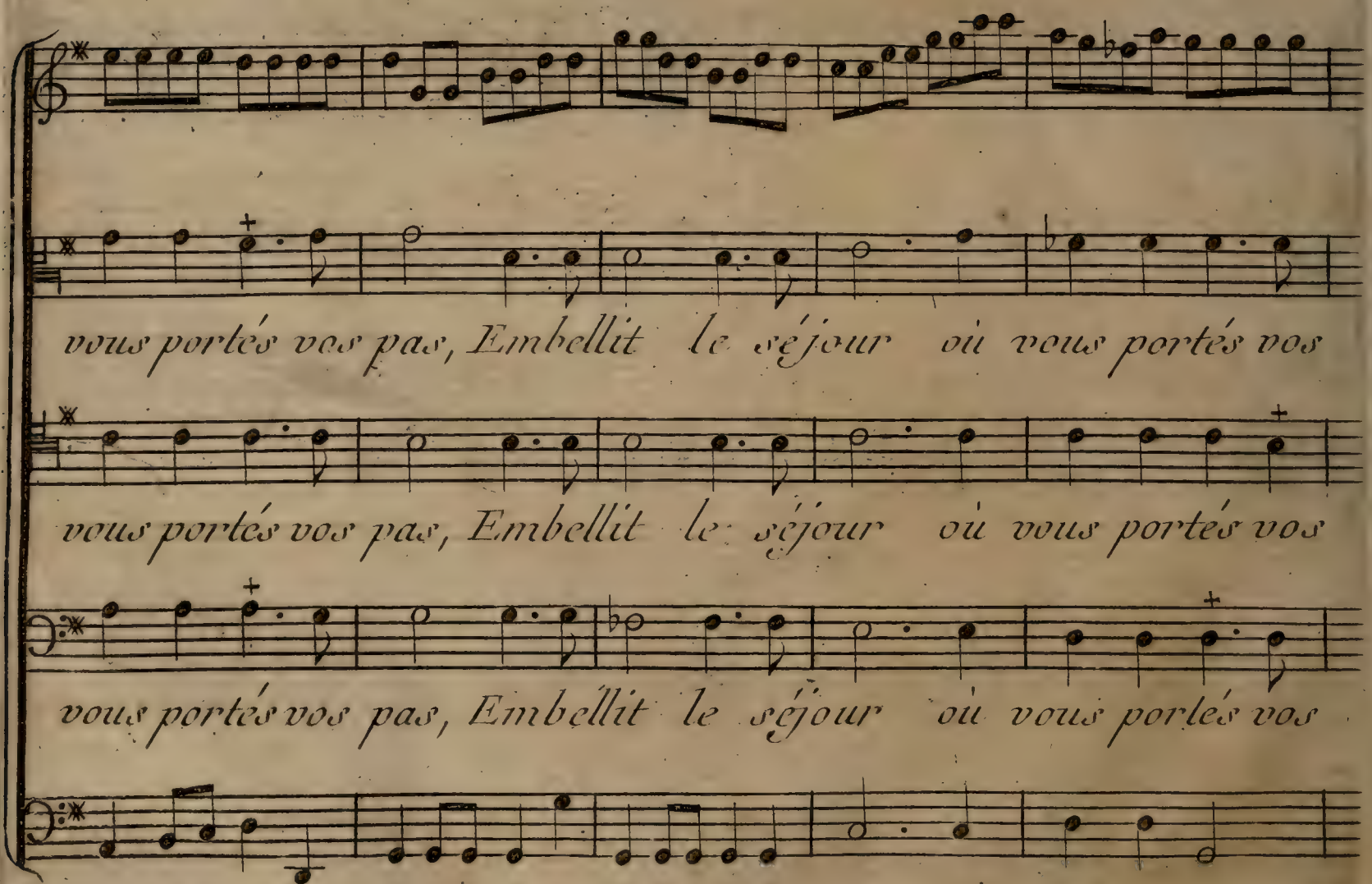
Tri om phés Fortune bril - lan - - - te, Triomphés Fortune bril =



lante Des plaisirs la troupe ri ante Embellit le séjour où

lante Des plaisirs la troupe ri ante Embellit le séjour où

lante Des plaisirs la troupe ri ante Embellit le séjour où



vous portés vos pas, Embellit le séjour où vous portés vos

vous portés vos pas, Embellit le séjour où vous portés vos

vous portés vos pas, Embellit le séjour où vous portés vos

pas Et vo... le, Et vo... le, Et vo...

Que d'aimables con =

Que d'aimables con =

= le loin des lieux où vous ne régnés pas,

le loin des lieux où vous ne régnés pas,

le loin des lieux où vous ne régnés pas,

certs... quel éclat nous enchan - te, Que l'ai -

certs, Que d'aimables concerts quel éclat nous en - chan - te, Que l'ai -

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas,

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas,

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas,

Doux, Fort,

mables con - certs... quel éclat nous en - chan - te.

mables concerts, Que d'aimables concerts, quel éclat nous en - chan - te.

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas.

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas.

Et vo... le loin des lieux où vous ne régnés pas.

Rigaudons.

51

Flutes.

Tous fort.

Violons doux.

Tous.

Flutes.

Fort.

Violons doux.

Fort.

Deux^e.

Flutes seules.

Violons. f. doux.

Fin.

Au Majeur.

La Fortune.

Je dispose à mon gré des trésors de la terre, Si mes

biens vous sont chers je les offre à vos cœurs, Abandonnés pour moi

tout ce qui peut vous plaire, Bergères à ce prix on obtient mes fa-

Chœur de Bergères.

-veurs. Soumettons nous à sa puissance, Que de biens elle dis-

1^{re} Violons.

2^{es} Violons.

-pense, Soumettons nous à sa puissance, Que de biens elle dis-

-pense, Qu'elle règne, Qu'elle règne à ja-

= mais Sur nos cœurs satisfaits, Qu'elle règne Qu'elle

re...gne à jamais Sur nos cœurs satisfaits. *Doux. On danse.*

Fort. D. F. D. F.

Bergeres. Soumettons nous à sa puis

- sance, Que de biens elle dispense. *Tous.*

Bergeres.
Qu'elle re- gne, Qu'elle *2es Violons.*

re- gne à ja mais Sur nos cœurs satisfaits. *Tous.*

*Les Bergeres se laissent éblouir, et suivent
La Fortune, Æglé reste avec Misis.*

La Fortune. Misis. La Fortune.
Æglé ne me suit point, Dieux que vois je bergere L'éclat de mes bien

Æglé. La Fortune.
faits ne éblouit point vos yeux. Il en est de plus chers, De plus chers, jus les Dieux.

Ægle tendrement

J'ai le cœur d'un Berger sincère. Nos troupeaux sont nos biens nous vi-

Violons très doux :

- vous sans desirs, Bien aimer, voilà mes plaisirs, Misis, ma gloire est de vous

plai re, Bien aimer voilà mes plaisirs, Misis, ma gloire est de vous plai

re, Bien aimer, voilà mes plaisirs, Misis, ma gloire est de vous plai re.

La Fortune.

Triomphe in-grat vois mon dépit affreux, Oui je voulois ra-

= vir ta Bergère à tes feux, Il est un cœur constant et la =

=mour te le donne, Portons loin de ces lieux, Por =

Aux Bergères qui se disposent à la suivre.
= tons loin de ces lieux ma honte et ma douleur; Vous ne me suivrez

pas, témoins de mon malheur; Ber-gères je vous a-ban-

=donne, Vous pouriez de mes maux me retracer l'hor-

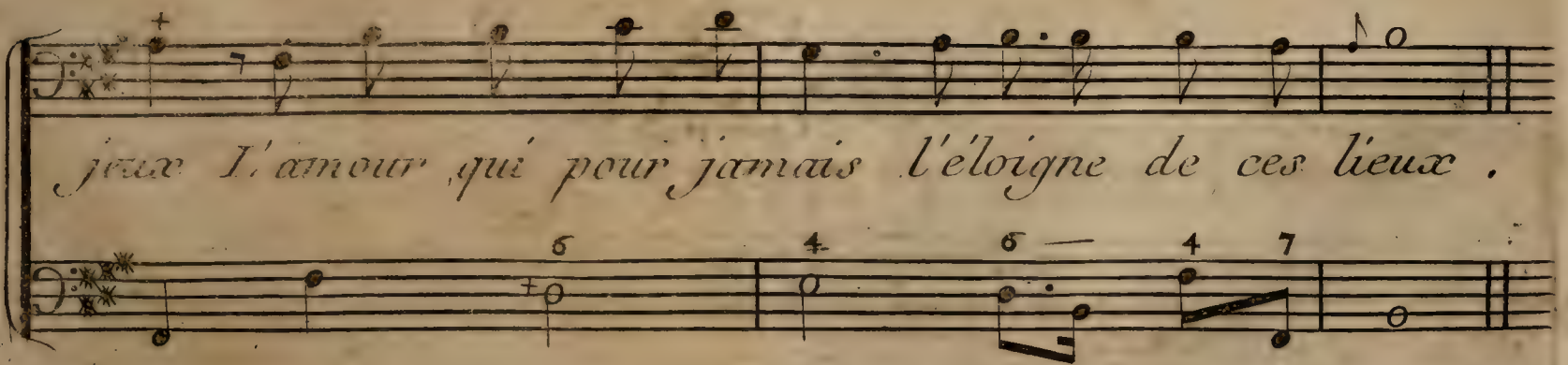
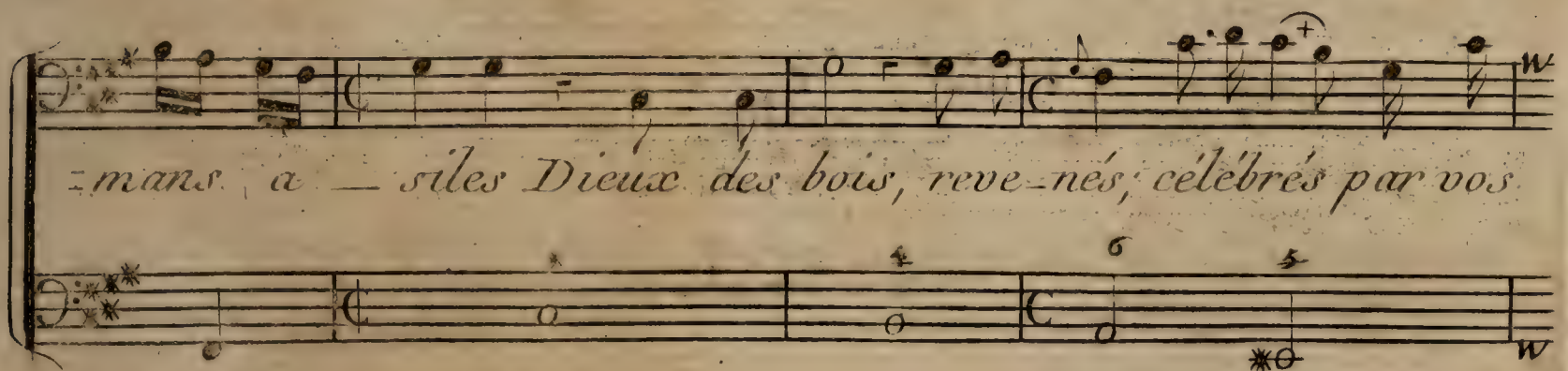
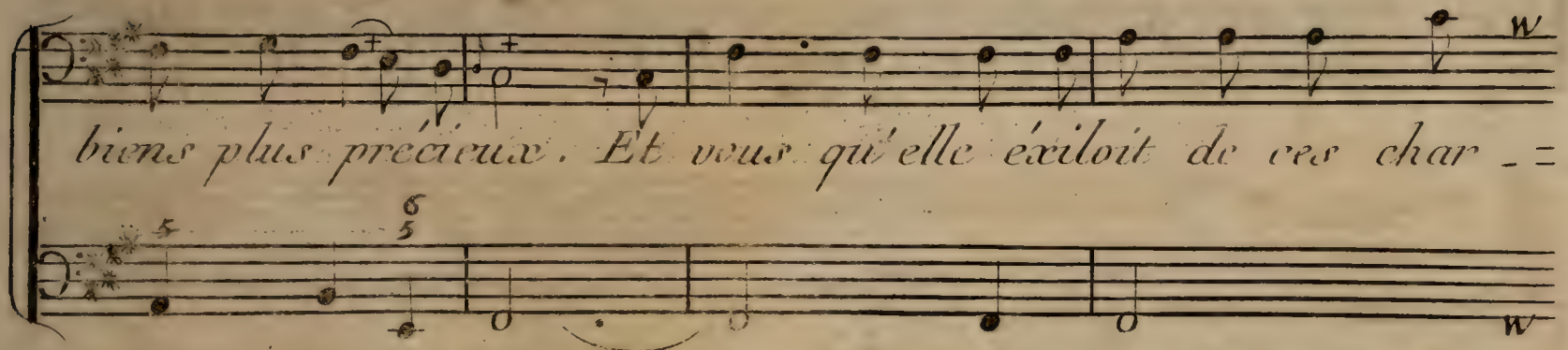
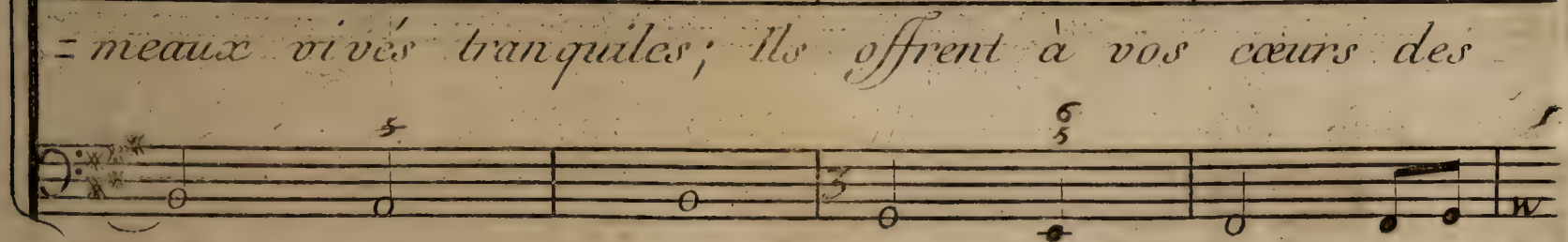
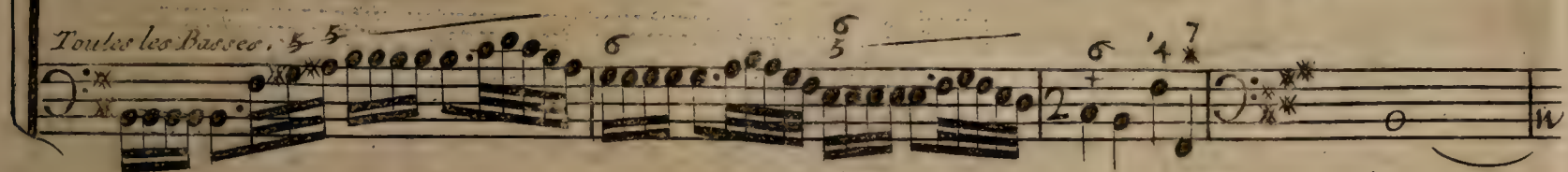
La Fortune se retire,

Misis aux Bergers,

= reur,

Dans vos Ha-

Toutes les Basses.



jeux L'amour qui pour jamais l'éloigne de ces lieux.

SCÈNE SEPTIÈME,

Æglé, Misis, Divinités champêtres, Bergers et Bergeres.

Loure.

Flutes. *1^{re} Flutes*

Violons, très marqué *1^{re} Viol.*

Bassons. *2^e Viol.*

Fort.

Bassons.

Fort.

Flutes.

Deux.

The musical score is written for a full orchestra. It begins with a 'Loure' (Loure) tempo marking. The instruments are arranged in a standard orchestral layout: Flutes (1st and 2nd), Violins (1st and 2nd), Bassoons, and a section of 'Deux' (likely Oboes or Clarinets). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like 'Fort' and 'Deux'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4.

Flutes.

I.^{re} Violons.

Doux.

Fort.

Bassons.

2.^{es} Violons.

Fort.

Flutes.

Doux.

Fort.

Fort.

I.^{re} Violons.

2.^{es} Violons.

Bassons.

Menuet.

Ptes Flutes.

A 2. Cordes, très doux.

The first system of the Minuet score. It consists of three staves. The top staff is for Flutes (Ptes Flutes) in treble clef, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are for Strings (A 2. Cordes, très doux) in treble and bass clefs respectively, also in 3/4 time and one sharp key signature. The music is characterized by light, flowing eighth and sixteenth notes.

The second system of the Minuet score, continuing the musical themes from the first system. It maintains the same instrumentation and tempo.

The third system of the Minuet score, concluding the piece. The notation includes various musical ornaments and dynamic markings.

2^e Menuet en Rondeau.

Tres doux.

Violons à demi jeu.

Bassons.

The first system of the second Minuet score. It consists of three staves. The top staff is for Violins (Violons à demi jeu) in treble clef, 3/4 time, with a key signature of one flat (Bb). The middle and bottom staves are for Bassoons (Bassons) in treble and bass clefs respectively, also in 3/4 time and one flat key signature. The tempo is marked 'Tres doux'.

First system of musical notation, measures 1-8. The system consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is in 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has an alto clef. The third staff has a bass clef. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The first staff ends with a double bar line and a repeat sign. The second and third staves also end with double bar lines and repeat signs. The word "Fin." is written below the second staff.

Fin.

Second system of musical notation, measures 9-16. The system consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is in 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has an alto clef. The third staff has a bass clef. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The first staff ends with a double bar line and a repeat sign. The second and third staves also end with double bar lines and repeat signs.

Third system of musical notation, measures 17-24. The system consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is in 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has an alto clef. The third staff has a bass clef. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The first staff ends with a double bar line and a repeat sign. The second and third staves also end with double bar lines and repeat signs. The word "Au Rondeau" is written below the first staff, and "puis au Majeur." is written below the second staff.

*Au Rondeau
puis au Majeur.*

Ariette.

Fourth system of musical notation, measures 25-32. The system consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is in 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has an alto clef. The third staff has a bass clef. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The first staff ends with a double bar line and a repeat sign. The second and third staves also end with double bar lines and repeat signs. The word "Détaché." is written below the first staff.

Détaché.

Agle.

Du Dieu qui re- - - - - que sur nos ames, La
Doux.

gloire est de nous rendre heur', Jeunes cœurs qui craignent ses flammes Voyez nos plai'

sirs dans nos yeux, Voyez nos plaisirs dans nos yeux;
Fort.

Du Dieu qui régnes sur nos ames La

Doux,

gloi re, La gloi re, La

gloire est de nous rendre heureux,

Fort.

Eglé

Quenotre chaî- - - - ne sera belle, Quenotre

Misis.

Quenotre chaî- - - - ne sera belle, Que.

Lent,

chaî- - - - ne, Que notre chaîne se ra belle, Vous m'aimés

notre chaî- - - - ne, Que notre chaîne se ra belle, Vous m'aimés

Violens fort.

je vous suis si del...le.

2^{es} Violons.

je vous suis si del...le.

Misis.

L'Amour comble tous nos de -

sirs Il va nous rendre heureux sans cesse sans ces — se.

Egle.

Que nous importe la ri-chesse Nos vrais biens sont nos plai-

Doux, Flutes.

Violons.

sirs, Que nous importe la ri-chesse Nos vrais biens sont nos plaisirs,

Que nous importe la richesse, Nos vrais biens sont nos plaisirs,

Du Dieu qui règne sur nos âmes, La gloire est de nous rendre heureux,

MISIS.

Du Dieu qui règne sur nos âmes, La gloire est de nous rendre heureux,

Doux.

Jeunes cœurs qui craignés ses flammes, Voyés nos plaisirs dans nos

yeux, Voyés nos plaisirs dans nos yeux, Du Dieu qui règne

Du Dieu qui règne

sur nos âmes, La gloire, La gloire, La gloire, La gloire

sur nos âmes, La gloire, La gloire, La gloire, La gloire

re, La gloire est de nous rendre heu -

re, La gloire est de nous rendre heu -

reux, La gloi - re, La gloi

reux, La gloi - re La, gloi - re, La gloi

re, La gloire est de nous rendre heureux.

re, La gloire est de nous rendre heureux.

Gavotte,

Gracieusement sans lenteur.

First system of musical notation for the Gavotte, measures 1-8. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The upper staff is marked with a forte dynamic (f) and contains several triplet markings. The lower staff is marked with a forte dynamic (f) and contains several triplet markings. The tempo instruction "Gracieusement sans lenteur." is written above the staff.

Second system of musical notation for the Gavotte, measures 9-16. The music continues with triplet markings. The word "Fin." is written above the staff, indicating the end of the piece.

Third system of musical notation for the Gavotte, measures 17-24. The music continues with triplet markings. The word "Fin." is written above the staff, indicating the end of the piece.

Air.

Fourth system of musical notation for the Air, measures 25-32. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The upper staff is marked with a forte dynamic (f) and contains several triplet markings. The lower staff is marked with a forte dynamic (f) and contains several triplet markings. The tempo instruction "Leger." is written above the staff, and "Fort." is written below the staff.

Fifth system of musical notation for the Air, measures 33-40. The music continues with triplet markings. The word "Doux." is written above the staff, and "Fort." is written below the staff. The word "Bassons" is written above the staff, indicating the instrument playing the part.

Sixth system of musical notation for the Air, measures 41-48. The music continues with triplet markings. The word "Doux." is written above the staff, and "Fort." is written below the staff. The word "Bassons" is written above the staff, indicating the instrument playing the part.

Contredanse en Rondeau.

69

A 2 Cordes.

Bassone.

Fin.

This is a handwritten musical score for a piece titled "Contredanse en Rondeau." The score is written on five systems of three staves each. The first staff of each system is in treble clef, the second in alto clef, and the third in bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. There are also some markings that look like "x" or "o" on the staves, possibly indicating specific performance techniques or corrections. The word "Fin." is written at the beginning of the third system. The paper is aged and shows some staining.

Au son de nos chalumeaux, Rions, chantons sous ces ormeaux, Vole 1 =

Au son de nos chalumeaux, Rions, chantons sous ces ormeaux, Vole 1 =

Au son de nos chalumeaux, Rions, chantons sous ces ormeaux, Vole 1 =

Au son de nos chalumeaux, Rions, chantons sous ces ormeaux, Vole 1 =

Flûtes et Hautbois.
Violons.
Bassons
Basses

meur, Vole en ces lieux, Re - - - que dans nos jeux.

meur, Vole en ces lieux, Re - - - que dans nos jeux.

meur, Vole en ces lieux, Re - - - que dans nos jeux.

meur, Vole en ces lieux, Re - - - que dans nos jeux.

On joue la
Contredanse
en tournant,
et l'on chante
le Chœur sur
le Rondeau,
jusqu'à la
conclusion du
Ballet.

